

PANDUAN TRANSLITERASI

Ejaan yang digunakan adalah mengikut Daftar Ejaan Rumi Baharu Bahasa Malaysia (1987), terbitan Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur. Ejaan yang berkaitan dengan bahasa Arab digunakan mengikut Pedoman Transliterasi Huruf Arab ke Huruf Rumi (1988), terbitan Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur. Pengecualian daripada menggunakan pedoman itu bagi kes-kes berikut.

1. Bagi akhir perkataan asal yang ditulis dengan "ة" (Ta Marbutah) dibunyikan mengikut sebutan "a".
2. Tanwin dieja tidak mengikut sebutan tetapi mengikut tulisan. Contoh : sur'ah (سرعة)
3. Alif Lam (ال) ditransliterasikan sebagai al (sama ada bagi Lam Syamsiyyah) atau Lam Qamariyyah) yang dihubungkan dengan kata berikutnya dengan tanda sempang. "a" dalam "al" bukan hukum huruf besar menurut pedoman umum ejaan Bahasa Malaysia. Sebaliknya hukum huruf besar terpakai kepada huruf pertama kata berikutnya.
4. Istilah sesuatu perkataan yang berasal daripada perkataan bahasa Arab tetapi telah menjadi sebutan umum Bahasa Malaysia adalah dieja mengikut perkataan bahasa Malaysia.

Jadual Transliterasi

i) Huruf Konsonan

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin
ا	alif	a / ‘
ب	bā’	b
ت	tā’	t
ث	thā’	th
ج	jīm	j
ح	hā’	h
خ	khā’	kh
د	dāl	d
ذ	dhāl	dh
ر	rā’	r
ز	zay	z
س	sīn	s
سین	syīn	sy
ص	ṣād	ṣ
ض	ḍād	ḍ
ط	ṭā’	ṭ
ظ	ẓā’	ẓ
ع	‘ayn	‘
غ	ghayn	gh
ف	fā’	f
ق	qāf	q
ك	kāf	k

ل	lām	l
م	mīm	m
ن	nūn	n
ه	hā'	h
و	waw	w
ي	yā'	y
ة	tā' marbūṭah	h

ii) Huruf Vokal

Vokal	Huruf Arab	Huruf Latin
Pendek	(fathāh)̄	A, a
	(ḍammah)̄	U, u
	(kasrah)̄	I, i
Panjang	ā	Ā, ā
	ū	Ū, ū
	ī	Ī, ī
Diftong	aw	aw
	ay	ay
	iy/ī	iy/ī
	uw	uw

Catitan:

- Sumber: Buku Panduan Penulisan Tesis/Disertasi Ijazah Tinggi (2006), Akademi Pengajian Islam.